

国際収支状況(速報)  
Balance of Payments (Preliminary)

(単位：億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	8月 August	前月 Previous month	前年同月 Previous year	Item
貿易・サービス収支 (対前年同月比)	－ 31,065 ( 441.9)	－ 20,029 ( 9,716.9)	－ 5,733 ( — )	Goods & services (Changes from previous year)
貿易収支 (対前年同月比)	－ 24,906 ( 547.4)	－ 12,122 ( — )	－ 3,847 ( — )	Goods (Changes from previous year)
輸出 (対前年同月比)	80,596 ( 23.7)	85,838 ( 18.5)	65,149 ( 27.3)	Exports (Changes from previous year)
輸入 (対前年同月比)	105,502 ( 52.9)	97,959 ( 47.6)	68,996 ( 45.7)	Imports (Changes from previous year)
サービス収支 (対前年同月比)	－ 6,159 ( 226.6)	－ 7,908 ( 26.2)	－ 1,886 ( — 36.9)	Services (Changes from previous year)
第一次所得収支 (対前年同月比)	33,271 ( 46.8)	24,332 ( 23.6)	22,662 ( 8.5)	Primary income (Changes from previous year)
第二次所得収支 (対前年同月比)	－ 1,617 ( — 15.9)	－ 2,013 ( — 13.5)	－ 1,924 ( — 22.2)	Secondary income (Changes from previous year)
経常収支 (対前年同月比)	589 ( — 96.1)	2,290 ( — 86.6)	15,005 ( — 22.1)	Current account (Changes from previous year)
資本移転等収支	－ 207	－ 103	－ 117	Capital account
直接投資	9,639	7,111	15,612	Direct investment
証券投資	－ 16,713	－ 126,722	19,442	Portfolio investment
金融派生商品	1,160	6,196	－ 131	Financial derivatives (other than reserves)
その他投資	6,989	105,863	－ 61,053	Other investment
外貨準備	4,878	543	49,136	Reserve assets
金融収支	5,954	－ 7,009	23,005	Financial account
誤差脱漏	5,572	－ 9,196	8,117	Net errors and omissions

(備考) 四捨五入のため、合計に合わないことがある。  
(Note) Totals may not add due to rounding.

(付表1 / Appendix table 1)

## 1. サービス収支

## 1. Services

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
輸送 Transport	3,517	4,024	－ 507	2,270	2,907	－ 637
海上輸送 Sea transport	2,694	3,411	－ 717	1,749	2,553	－ 805
旅客 Passenger	0	3	－ 3	0	2	－ 2
貨物 Freight	2,457	2,945	－ 487	1,529	2,275	－ 746
航空輸送 Air transport	813	600	213	510	345	165
旅客 Passenger	235	187	48	73	49	24
貨物 Freight	465	344	122	368	251	117
旅行 Travel	617	689	－ 72	444	289	155
その他サービス Other services	16,382	21,962	－ 5,580	13,585	14,989	－ 1,404
委託加工サービス Manufacturing services on physical inputs owned by others	154	526	－ 372	135	548	－ 413
維持修理サービス Maintenance and repair services n.i.e.	129	703	－ 574	120	630	－ 510
建設 Construction	1,040	462	579	477	448	29
保険・年金サービス Insurance and pension services	233	1,497	－ 1,264	214	1,065	－ 851
金融サービス Financial services	1,352	1,179	173	1,137	686	451
知的財産権等使用料 Charges for the use of intellectual property n.i.e.	7,885	3,052	4,833	6,390	2,731	3,659
通信・コンピュータ・情報サービス Telecommunications, computer, and information services	1,114	2,465	－ 1,351	845	2,578	－ 1,732
その他業務サービス Other business services	3,961	11,844	－ 7,883	3,651	6,054	－ 2,403
個人・文化・娯楽サービス Personal, cultural, and recreational services	151	138	13	254	173	81
公的サービス等 Government goods and services n.i.e.	363	97	266	361	76	286
サービス収支 Total	20,516	26,675	－ 6,159	16,299	18,185	－ 1,886

2. 第一次所得  
2. Primary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
雇用者報酬 Compensation of employees	27	40	- 13	24	32	- 8
投資収益 Investment income	40,442	7,138	33,304	28,441	5,698	22,743
直接投資収益 Direct investment	18,996	3,186	15,811	11,196	3,762	7,434
配当金・配分済支店収益 Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations	( 14,963)	( 2,417)	( 12,546)	( 7,216)	( 3,011)	( 4,205)
再投資収益 Reinvested earnings	( 3,921)	( 717)	( 3,205)	( 3,921)	( 717)	( 3,205)
利子所得等 Interest	( 112)	( 52)	( 60)	( 59)	( 34)	( 24)
証券投資収益 Portfolio investment	18,699	1,939	16,760	16,111	1,565	14,546
配当金 Investment income on equity and investment fund shares	( 5,297)	( 1,244)	( 4,053)	( 4,992)	( 1,033)	( 3,958)
債券利子 Interest	( 13,401)	( 695)	( 12,707)	( 11,119)	( 532)	( 10,587)
その他投資収益 Other investment	2,747	2,014	733	1,134	371	764
その他第一次所得 Other primary income	23	42	- 19	9	83	- 73
第一次所得 Total	40,491	7,220	33,271	28,475	5,813	22,662

3. 第二次所得  
3. Secondary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
一般政府 General government	113	302	- 188	130	472	- 342
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	3,313	4,742	- 1,429	2,286	3,868	- 1,582
個人間移転 Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	( 600)	( 444)	( 156)	( 532)	( 593)	( - 62)
第二次所得 Total	3,426	5,043	- 1,617	2,417	4,340	- 1,924

4. 資本移転等収支  
4. Capital account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	8月 August			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
資本移転 Capital transfers	18	113	- 94	10	103	- 92
一般政府 General government	0	103	- 103	1	95	- 94
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	18	9	9	10	8	2
非金融非生産資産の取得処分 Gross acquisitions (DR.)disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	8	121	- 113	5	29	- 25
資本移転等収支 Total	26	233	- 207	15	132	- 117

5. 金融収支  
5. Financial account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	資産 Assets		負債 Liabilities		ネット Net	
	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month	8月 August	前月 Previous month
直接投資 Direct investment	12,225	10,248	2,586	3,137	9,639	7,111
株式資本 Equity other than reinvestment of earnings	6,208	4,018	2,568	255	3,639	3,762
収益の再投資 Reinvestment of earnings	3,921	3,921	717	717	3,205	3,205
負債性資本 Debt instruments	2,097	2,309	- 699	2,165	2,795	144
証券投資 Portfolio investment	- 28,819	- 13,564	- 12,106	113,158	- 16,713	- 126,722
株式・投資ファンド持分 Equity and investment fund shares	- 37,101	18,180	- 7,108	10,943	- 29,993	7,237
株式 Equity securities other than investment fund shares	- 33,762	7,992	- 7,255	9,874	- 26,507	- 1,882
投資ファンド持分 Investment fund shares or unit	- 3,339	10,188	148	1,069	- 3,486	9,118
債券 Debt securities	8,282	- 31,743	- 4,998	102,215	13,280	- 133,958
中長期債 Long-term	10,910	- 31,693	20,084	43,530	- 9,174	- 75,222
短期債 Short-term	- 2,628	- 51	- 25,082	58,685	22,454	- 58,736
金融派生商品 Financial derivatives (other than reserves)	- 46,957	- 50,444	- 48,118	- 56,640	1,160	6,196
その他投資 Other investment	- 65,276	22,244	- 72,265	- 83,619	6,989	105,863
持分 Other equity	2,547	2,201	195	296	2,352	1,905
国際機関出資 Subscriptions to international organizations	—	—	—	—	—	—
現・預金 Currency and deposits	1,908	- 9,634	18,334	- 35,534	- 16,427	25,900
貸付/借入 Loans	- 42,230	12,107	- 84,831	- 39,731	42,601	51,837
長期 Long-term	- 4,108	- 2,541	- 30,166	1,841	26,058	- 4,382
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( 449)	( - 1,939)	( - 605)	( 4,489)	( 1,054)	( - 6,427)
短期 Short-term	- 38,123	14,647	- 54,665	- 41,571	16,543	56,219
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( - 12,741)	( - 3,372)	( 7,128)	( - 20,251)	( - 19,869)	( 16,880)
現先取引・証券貸借担保金 Funds supplied in reverse transactions	( - 26,036)	( 18,705)	( - 70,112)	( - 17,608)	( 44,076)	( 36,313)
保険・年金準備金 Insurance and pension reserves	42	98	- 66	95	109	3
貿易信用・前払 Trade credit and advances	974	1,051	851	850	123	201
長期 Long-term	- 4	74	- 1	- 1	- 3	75
短期 Short-term	978	977	852	851	126	126
その他資産/その他負債 Other accounts receivable /payable	- 28,517	16,422	- 6,748	- 9,595	- 21,769	26,017
特別引出権 (SDR) Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	—	—	—	—	—	—
外貨準備 Reserve assets	4,878	543	—	—	4,878	543
貨幣用金 Monetary gold	—	—	—	—	—	—
特別引出権 (SDR) Special drawing rights	978	11	—	—	978	11
IMFリザーブポジション Reserve position in the IMF	310	—	—	—	310	—
その他外貨準備 Other reserve assets	3,591	532	—	—	3,591	532
金融収支 Total	- 123,948	- 30,973	- 129,902	- 23,964	5,954	- 7,009

6. 経常収支(季節調整済)  
6. Current account (Seasonally-adjusted)

(単位：億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	8月 August	前月 Previous month	Item
貿易・サービス収支 (対前月比)	－ 29,381 ( 21.1 )	－ 24,260 ( 32.0 )	Goods & services (Changes from previous month)
貿易収支 (対前月比)	－ 21,247 ( 17.5 )	－ 18,087 ( 12.8 )	Goods (Changes from previous month)
輸出 (対前月比)	85,205 ( 0.4 )	84,830 ( 0.8 )	Exports (Changes from previous month)
輸入 (対前月比)	106,452 ( 3.4 )	102,917 ( 2.8 )	Imports (Changes from previous month)
サービス収支 (対前月比)	－ 8,134 ( 31.8 )	－ 6,173 ( 162.6 )	Services (Changes from previous month)
第一次所得収支 (対前月比)	25,143 ( 23.5 )	20,363 ( － 28.5 )	Primary income (Changes from previous month)
第二次所得収支 (対前月比)	－ 1,067 ( － 55.4 )	－ 2,393 ( 32.7 )	Secondary income (Changes from previous month)
経常収支 (対前月比)	－ 5,305 ( － 15.7 )	－ 6,290 ( － )	Current account (Changes from previous month)

(注) 国際収支統計の季節調整について

1. 国際収支統計の季節調整法は、米国センサス局法X-12-ARIMAによっている。
2. 年中の国際収支(速報値及び第2次速報値)公表の翌月に詳細設定の見直し及び季節調整替えを実施し、1996年1月のデータから遡及改訂を行う。

(Notes) Seasonal Adjustment :

1. Balance of Payments (BOP) are seasonally adjusted by Bureau of Census X-12-ARIMA method.
2. In the following month of the release of annual BOP (preliminary and second preliminary) data, data are seasonally adjusted and historical revisions are made from January 1996.

(付表4 / Appendix table 4)

銀行等対外資産負債残高  
External Assets and Liabilities of Banks, etc.

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item		8月末 End of August	対前月増減 Changes from previous month
資産 Assets (A)	外貨建 Denominated in foreign currency	1,878,062	88,375
	中長期 Long-term	1,522,548	65,227
	短期 Short-term	355,515	23,148
	邦貨建 Denominated in Yen	400,868	- 17,332
	中長期 Long-term	188,619	428
	短期 Short-term	212,249	- 17,760
	計 Total	2,278,930	71,043
	中長期 Long-term	1,711,167	65,655
	短期 Short-term	567,764	5,388
	負債 Liabilities (B)	外貨建 Denominated in foreign currency	874,080
中長期 Long-term		61,774	2,081
短期 Short-term		812,305	52,990
邦貨建 Denominated in Yen		428,524	- 3,816
中長期 Long-term		16,440	- 71
短期 Short-term		412,084	- 3,745
計 Total		1,302,604	51,255
中長期 Long-term		78,214	2,010
短期 Short-term		1,224,389	49,245
純資産 Net Assets (A-B)		外貨建 Denominated in foreign currency	1,003,983
	中長期 Long-term	1,460,774	63,146
	短期 Short-term	- 456,791	- 29,842
	邦貨建 Denominated in Yen	- 27,656	- 13,516
	中長期 Long-term	172,179	499
	短期 Short-term	- 199,835	- 14,015
	計 Total	976,327	19,787
	中長期 Long-term	1,632,953	63,645
	短期 Short-term	- 656,626	- 43,857

(注1) 上記の計数は、外国為替の取引等の報告に関する省令第14条及び第23条の規定に基づく外国為替業務に関する報告をする「銀行等」(外国銀行在日店を含む。)から提出を受けた「資産負債状況報告書」に記載された計数を集計したものである。

(注2) 「対前月増減」欄の(-)は、「資産」・「負債」項目ではそれぞれ減少、「純資産」項目では資産超過額の減少もしくは負債超過額の増加を示す。

Note1: The figures are the compilation of the "Report on Assets and Liabilities Positions" submitted by banks, etc. (including foreign banks' branches in Japan) which report the figures relating to their foreign exchange business under the provisions of article 14 and article 23 of the Ministerial Ordinance concerning Reports on Foreign Exchange Transactions, etc.

Note2: Negative sign in "changes from previous month" shows a decrease in "Assets" and "Liabilities" items and either a decrease in net assets or an increase in net liabilities in "Net Assets" item.